



مصرف الشارقة الإسلامي
SHARJAH ISLAMIC BANK

المزايا والمكافآت

دليل المستخدم لبطاقة سمايلز وورلد™ ماستركارد®

Smiles



0100123456
OBAID SULTAN
10-25
2437 7534 2219 4015



مصرف الشارقة الإسلامي
SHARJAH ISLAMIC BANK

Benefits & Rewards

Smiles World™ Mastercard® User Guide

Smiles



0100123456
OBAID SULTAN
10-25
2437 7534 2219 4015



Dear Customer,

We are honored to have you in Sharjah Islamic Bank, as a "Smiles" World™ Mastercard® Cardholder. Your unique card can make a real difference to your life, opening up a world of possibilities more than any other card.

As a Smiles World™ Mastercard® Cardholder, you can enjoy various extraordinary benefits & privileges for all your lifestyle needs; anytime, anywhere.

عميلنا العزيز،

أهلاً بك في مصرف الشارقة الإسلامي كعميل وحامل لبطاقة "سمايلز" وورلد[™] ماستر كارد، البطاقة المميزة والفريدة من نوعها والتي ستحدث فرقاً حقيقياً في حياتك وتفتح لك آفاقاً جديدة أكثر من أية بطاقة أخرى.

كونك حامل لبطاقة سمايلز وورلد[™] ماستر كارد، سوف يكون بإمكانك الاستفادة من مجموعة من المزايا التي تليها احتياجاتك ونمط حياتك المميز في أي زمان ومكان.



Smiles World™
Mastercard®

بطاقة سمايلز وورلد™
ماستركارد®



برنامج سمايلز للمكافآت

سمايلز، برنامج المكافآت المميز الذي يتناسب اسمه مع ما يقدمه من مزايا والتي من شأنها أن ترسم البسمة على وجوهكم، إنه برنامج حصري لحاملي هذه البطاقة من مصرف الشارقة الإسلامي.

سوف يمكنك برنامج سمايلز من اكتساب نقاط سمايلز مع كل عملية شراء على البطاقة.

تفعيل حساب سمايلز

تفعيل حساب سمايلز الخاص بك أمراً بغاية السهولة. اتبع الخطوات التالية لتفعيل حسابك والدخول الى عالم سمايلز!

1. زيارة www.sibsmiles.com من متصفح الإنترنت

2. اضغط على "تفعيل"

3. أدخل رقم حساب سمايلز الخاص بك المطبوع على البطاقة أو تم إرساله إلى الهاتف المتحرك المسجل

4. اضغط على "تفعيل"

5. اتبع الإرشادات لإنشاء اسم المستخدم الخاص بك وكلمة السر

يمكنك أيضاً الدخول إلى حساب سمايلز واسترداد النقاط عبر تسجيل الدخول في الخدمة المصرفية عبر الأونلاين والموبايل www.sib.ae/mb

استبدال نقاط سمايلز

يمكنك استبدال نقاط سمايلز الخاصه بك مقابل مجموعة متنوعة من الخيارات:

تذاكر الطيران:

يمكنك استبدال نقاط سمايلز مقابل تذاكر طيران مباشرة وبسهولة عبر الانترنت على أكثر من 300 شركة طيران حول العالم والسفر في أي وقت تريد، وإلى أية جهة تريدها.

الإقامة في الفنادق:

إقامة في أكثر من 300,000 فندق في مختلف أنحاء العالم، وعلى الفور بكبسة زر واحدة.

قسائم شرائية أو استرداد نقدي:

استبدل نقاط سمايلز بقسائم شرائية من محلاتك المفضلة أو إلى استرداد نقدي في البطاقة.

متجر مصرف الشارقة الإسلامي الإلكتروني:

اختر من بين العديد من المنتجات بما في ذلك الكتب، المجوهرات، الإلكترونيات وغيرها الكثير!



Smiles rewards program

Our Smiles rewards program is the ultimate rewards platform created exclusively for Sharjah Islamic Bank Smiles Cardholders.

It will reward you with Smiles points on each and every retail purchase made through your card.

Activating your Smiles Account

Activating your Smiles Account is easy. Follow the below steps to activate your account & enter the world of rewards!

1. Visit www.sibsmiles.com from your Internet browser

2. Click on "Activate"

3. Enter your Smiles Account Number embossed on your card or sent to your registered mobile by SMS

4. Click on "Activate"

5. Follow the instructions to create your User ID & Password

You can also login to your Smiles account and start redeeming via to your Online or Mobile Banking Account www.sib.ae/mb

Redeem your Smiles

You can redeem your Smiles online directly for a host of choices:

Airline tickets:

Choose to travel on more than 300 airlines around the world any time you want, without any blackout dates.

Hotel stay:

Stay in over 300,000 hotels across the globe instantly at a click of a button.

Gift Voucher & Cashback:

Redeem your Smiles for vouchers at your favorite store or to a cashback in your card.

SIB Online Shop:

Choose from thousands of retail products including books, jewelry, electronics and much more!



Your World™ Mastercard®
desired benefits

ما ترغب به من مزایا بطاقة سمايلز
وورلد™ ماسترکارد®



الحماية



إن بطاقة سمايلز تيتانيوم ماستركارد* تأتي مع خاصية التنبيه التي تعلمك بالمعاملات التي تتم على البطاقة عبر رسالة نصية قصيرة تصلك مباشرة على هاتفك المتحرك والتي من شأنها أن توفر لك راحة البال.



Security

Your Smiles Titanium Mastercard® Card comes with a transaction alert feature to notify you on any transaction done on the card through an instant SMS to your registered mobile number.

البطاقة الأكثر قبولاً في العالم



إن بطاقة سمايلز تيتانيوم ماستركارد* من مصرف الشارقة الإسلامية مقبولة عالمياً في ملايين المؤسسات التجارية وأكثر من 150 دولة حول العالم مما يوفر لك استخدامها حرية وأمان أينما كنت.



Global Acceptance

Your Smiles Titanium Mastercard® Card enjoys international acceptance. It can be used at millions of establishments worldwide, in more than 150 countries; which will offer you convenience, recognition & security wherever you are.

تقنية الشريحة الذكية ورقم التعريف الشخصي و الدفع عن بعد



تحتوي بطاقة سمايلز تيتانيوم ماستركارد* على شريحة ذكية متوافقة مع تقنية EMV العالمية والتي تستخدم أحدث تقنيات التشفير والحماية، تقدم لك هذه الشريحة بعداً آخراً من الأمان وراحة البال خلال عمليات الشراء، من أي نقطة بيع محلياً ودولياً مع خاصية الدفع عن بعد.



Chip & PIN and Contactless Technologies

Your Smiles Titanium Mastercard® Card is EMV compliant smart-chip card and uses the latest security & encryption technologies along with the Personal Identification Number (PIN). Therefore instead of carrying cash, your card gives you peace of mind when using it at any point of sale, locally or internationally, easily & safely.

الالتزام بمبادئ الشريعة الإسلامية



إن بطاقة سمايلز تيتانيوم ماستركارد* متوافقة تماماً مع مبادئ الشريعة الإسلامية بالإضافة إلى أن كافة منتجات وخدمات مصرف الشارقة الإسلامي المالية معتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.



Sharia'a Compliance

Your Smiles Titanium Mastercard® Card is Sharia'a compliant and all Sharjah Islamic Bank's products and services are approved by Fatwa and Sharia'a Supervisory Board.

خاصية الإنذار المبكر ضد سوء الاستخدام

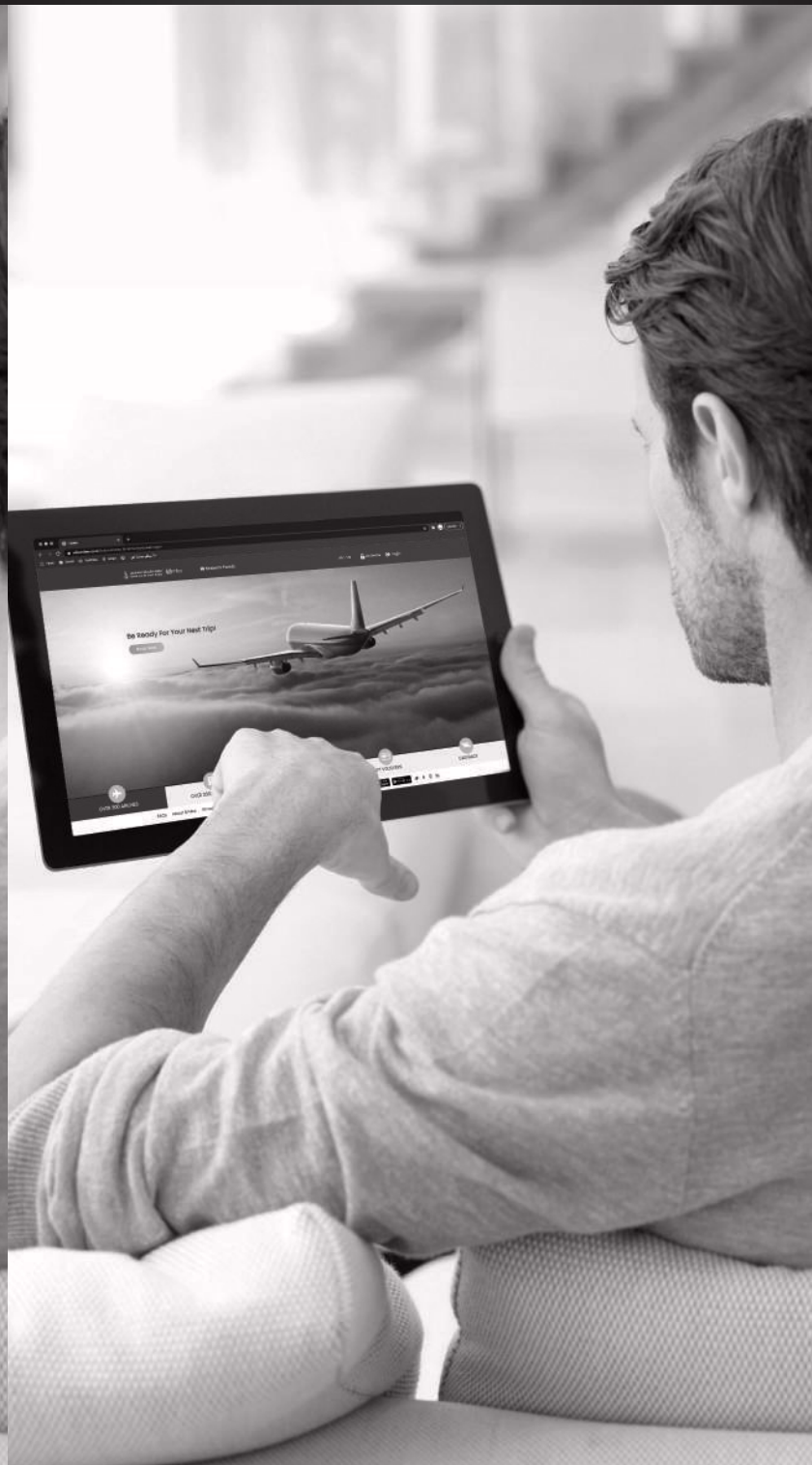


تتمتع بطاقة سمايلز بخاصية الإنذار المبكر ضد سوء الاستخدام. إنه نظام فريد يقوم باستمرار بمراجعة معاملات بطاقتك وفي حال قيد أو تسجيل أية معاملة مشبوهة أو خارجة عن النطاق الطبيعي على حساب البطاقة سيقوم فريق البطاقات بالاتصال بك تلقائياً للتأكد من صحة تلك المعاملة.



Fraud Early Warning System

The Fraud Early Warning System is a unique system that continuously monitors transactions on your card to prevent fraudulent usages and monitors any suspicious transactions occurring on your card account proactively based on your usage patterns and our card team will call you to confirm.





النقد الفوري

مع بطاقة سمايلز تيتانيوم ماستركارد* من مصرف الشارقة الإسلامي يمكنك القيام بالسحب النقدي والذي يصل إلى 80% من حد الائتمان من أكثر من 840,000 جهاز صراف آلي منتشر حول العالم أو أي من البنوك والمؤسسات المالية التي تعرض شعار ماستركارد.



Instant Cash

You can withdraw up to 80% of your Smiles Titanium Mastercard® Card limit in instant cash from over 840,000 ATMs and financial institutions displaying the Mastercard logo worldwide.



برامج التقسيط

تحويل الرصيد: حول جميع أرصدة بطاقتك الائتمانية من بنوك أخرى إلى بطاقة سمايلز الائتمانية وادفع على أقساط مريحة تصل إلى 24 شهر. **خطة السداد المريحة:** حول جميع مشترياتك إلى أقساط مريحة تصل إلى 12 شهراً. **إبزي كاش:** احصل على مبلغ نقدي من حساب سمايلز لإتمام دفعاتك الضرورية مثل الإيجار وأقساط المدارس والتأمين وغيرها وادفع على أقساط مريحة لغاية 24 شهر.



Installment Products

Balance Transfer: Convert your credit card outstanding balances in other banks to Smiles Card and repay it in easy installment up to 24 months.
Easy Pay: Convert your purchases to easy installments for up to 12 months.
Easy Cash: You can now pay rent, school fees, car premium and pay over 24 months with Easy Cash on Smiles Card.



الخدمة المصرفية عبر الأونلاين والموبايل

يمكنك الآن التمتع بمزايا الخدمة المصرفية عبر الأونلاين والموبايل ذات الحماية العالية والتي تتيح لك الوصول إلى حساب بطاقتك والتحويل ودفع الفواتير ودفع مستحقات البطاقة مباشرة عبر التحويل من حسابك وغيرها الكثير. أي مكان ووقت ما تشاء.



Online & Mobile Banking

Enjoy access to our state-of-the-art and highly secured Online & Mobile Banking services that enable you to get your Smiles Titanium Mastercard® Card information, carry out transfer and bill payments as well as making direct payments to your Smiles account from your account and a lot more anytime, anywhere.

ما عليك إلا زيارة www.sib.ae أو تحميل التطبيق المجاني SIB Digital والإبحار في عالم الخدمة المصرفية.

Simply visit www.sib.ae or download the free SIB Digital app and start banking at your convenience.



عروض من ماستركارد

اكتشف مزايا ماستركارد، تفضل بزيارة www.priceless.com واكتشف ما تقدمه بطاقتك من مزايا الدخول إلى صالة كبار الشخصيات في المطارات، الخصومات على المطاعم ومزايا السفر والفنادق والتسوق وغيرها الكثير.



Mastercard Offers

Explore your Mastercard benefits, visit www.priceless.com and discover what your card can offer from VIP airport lounge access, dining offers, and travel benefits to shopping offers and more.

للدخول إلى صالات كبار الشخصيات حمل تطبيق **Mastercard Travel Pass**

For lounge access, download: **Mastercard Travel Pass App**



الدفع باستخدام Apple Pay و Samsung Wallet

الدفع بدون بطاقة، لا حاجة إلى حمل البطاقة البلاستيكية بعد الآن، كل ما عليك فعله هو إضافة بطاقة سمايلز إلى جهازك واستخدامها في معاملات الشراء اليومية.



Apple Pay & Samsung Wallet Contactless payment

You won't need to carry a card anymore, simply add your Smiles Card to your device to pay your daily purchases.

تأكد من إدخال الرقم السري في أول معاملة شراء حتى يتم تفعيل خاصية الدفع عن بعد

Ensure entering your card PIN for the first purchase transaction to activate contactless payment



الخدمة المصرفية الهاتفية

تستطيع الحصول على كافة المعلومات حول بطاقة سمايلز تيتانيوم ماستركارد* من مصرف الشارقة الإسلامي على مدار الساعة عبر الاتصال بالخدمة المصرفية الهاتفية على الرقم +97165999999 من داخل وخارج دولة الإمارات.



Phone Banking Services

We fulfill your needs by ensuring that our banking assistance is around the clock. Our 24/7 Call Center is available for your convenience on +97165999999 which can be accessed from within and outside the UAE.

Protection of your Smiles
World™ Mastercard®

حماية بطاقة سمايلز وورلد™
ماستركارد®

معلومات هامة عن بطاقة سمايلز ورلد™ ماستركارد®

- يرجى التوقيع في المكان المخصص خلف البطاقة فور استلامها
- قم بتفعيل البطاقة عبر الاتصال بالرقم +97165999999 من أي مكان داخل وخارج دولة الإمارات أو عبر تطبيق SIB Digital
- بطاقتك صالحة للاستخدام لمدة خمس سنوات وسيتم إرسال البطاقة الجديدة تلقائياً
- يرجى إبلاغنا في حال تم تغيير معلوماتك لدينا، مثل العنوان والهاتف و البريد الإلكتروني وغيرها في أقرب فرصة
- يرجى كتابة رقم حسابك أو رقم البطاقة في جميع المراسلات مع المصرف
- يرجى قراءة الأحكام والشروط الخاصة بالبطاقة وبرنامج سمايلز قبل التوقيع خلف البطاقة وقبل استخدامها
- يرجى قراءة جدول الرسوم والمصاريف من مصرف الشارقة الإسلامي لمعرفة التفاصيل المتعلقة بكافة الرسوم، المتوفرة على www.sib.ae/ar/tariff
- لمزيد من المعلومات المتعلقة ببطاقة سمايلز من مصرف الشارقة الإسلامي من أي مكان داخل وخارج دولة الإمارات يرجى الإتصال على الرقم +97165999999

حماية بطاقة سمايلز ورلد™ ماستركارد®

- يرجى إبلاغ مصرف الشارقة الإسلامي فوراً في حالة فقدان، سرقة، سوء استخدام أو عطل طرأ على بطاقتك بالاتصال على الرقم +97165999999 أو عبر تطبيق SIB Digital
- لا تدع بطاقتك تغيب عن نظرك عند استخدامها في أية مؤسسة تجارية لتجنب سوء الاستخدام
- احتفظ بنسخة إيصال الشراء في جميع معاملتك الشرائية إلى أن يحين موعد استلامك لكشف البطاقة
- لا تثني البطاقة أو تعرضها مباشرة لضوء الشمس
- تجنب خدش الشريط الممغنط أو الشريحة الذكية. إن الشريط الممغنط والشريحة الذكية بمثابة سطح حساس يحتويان على معلومات مشفرة ويتطلبان عناية خاصة
- تجنب وضع البطاقة بجانب أي جهاز إلكتروني يحتوي على حقل ممغنط
- لا تعط أو تصرح عن رقم بطاقتك أو رقم التعريف الشخصي لأي شخص
- كن حذراً عند استخدام بطاقتك على الإنترنت وإلا فإنك ستكون مسؤولاً مالياً عن أي سوء استخدام
- لا تدون رقم التعريف الشخصي على بطاقتك، وتأكد من إبقاء رقم التعريف الشخصي بمكان مختلف عن البطاقة في حال قررت الاحتفاظ بالرقم
- يرجى إبلاغنا عن أي شيء غير معتاد فوراً
- ينصح بتغيير الرقم السري باستمرار و بشكل دوري وذلك عبر خدمة الأوتولين والموبايل المصرفية SIB Digital الخدمات المصرفية الهاتفية أو أجهزة الصراف الآلي
- كن حذراً دائماً عند إدخال الرقم السري الخاص بك في أي جهاز صراف آلي أو جهاز نقاط البيع وتأكد من عدم ملاحظتهما من قبل الغير

Key tips & information about your Smiles World™ Mastercard®

- Sign on the signature panel on the back side of your card immediately
- Activate your card by calling us on +971 6 5999999, anytime, anywhere or through SIB Digital App.
- Your card is valid for an initial period of 5 years and it will be renewed automatically
- Please notify us of any changes in your details recorded within our system, such as change of address, telephone numbers, email address, etc. as soon as possible
- Write your account number or card number in all written correspondences for reference to your card
- Please go through the Card Terms & Conditions and Smiles program Terms & Conditions, before signing or using your card
- Read the SIB Tariffs for more details of all applicable charges and fees available at www.sib.ae/tariff
- For further information related to your Smiles Card, please call +971 6 5999999 anytime, anywhere

Protection of your Smiles World™ Mastercard®

- Please report the loss / theft / misuse / damage of your card immediately on +97165999999 or through SIB Digital
- Please do not let your card be taken out of your sight at any merchant establishments to avoid possible misuse
- Retain the copies of your charge slips of all transactions made till they are reflected on your card statement
- Do not bend your card or leave it exposed to sunlight
- Do not scratch the magnetic stripe or smart chip. The magnetic stripe and smart chip on the back of your card are sensitive encoded surfaces that need special care
- Avoid leaving the card near any electronic devices that may have a continuous magnetic field
- Do not disclose your card number or your Personal Identification Number (PIN) number to anyone, else you will be financially liable for any misuse
- Be careful when using your card on the internet and always shop from trusted websites
- Do not write your PIN on your card. Keep your PIN & card separate
- Please let us know of any irregularities immediately
- It is advised to keep changing your PIN periodically through our Online & Mobile Banking services SIB Digital App, Phone Banking or ATM channels
- Be alert always when entering your Pin at any ATM or POS Terminal and ensure they are not being observed



Take off with... Smiles
Fly for free on any airline, anywhere, anytime..

طِّقْ مَع... سَمَائِلز
سافر مجاناً على أي طيران، إلى أي مكان وفي أي وقت..

